



外国人求人、英語・中国語・韓国語・ベトナム語・タイ語・インドネシア語を使う求人なら
-グローバルリーフ-

【福岡県福岡市】中国語繁体字（台湾）／翻訳・ローカライズ（ソーシャルネットワークゲーム）【入社支援制度あり】

当企業の既存または新規サービスの運営に関わる英語ローカライズ業務をご担当します。

Job Information

Recruiter

Global Leaf

Job ID

1507209

Industry

Gaming

Company Type

Small/Medium Company (300 employees or less) - International Company

Non-Japanese Ratio

Majority Japanese

Job Type

Contract

Location

Fukuoka Prefecture, Fukuoka-shi Hakata-ku

Salary

3 million yen ~ 3.5 million yen

Hourly Rate

想定年収：320万円～350万円 ※みなし残業時間38時間を含みます。

Work Hours

10時00分～18時30分（実働7.5時間）

Holidays

■完全週休2日制（土・日）、祝日 ■年次有給休暇 ■年末年始休暇、慶弔休暇 ※年間休日：123日（2021年度）

Refreshed

December 2nd, 2024 18:39

General Requirements

Minimum Experience Level

Over 1 year

Career Level

Mid Career

Minimum English Level

Fluent

Minimum Japanese Level

Business Level

Minimum Education Level

Technical/Vocational College

Visa Status

Permission to work in Japan required

Job Description

【業務概要】

当企業の既存または新規サービスの運営に関わる英語ローカライズ業務をご担当いただきます。社内ではベテランのローカライズ担当者が活躍しておりますのでノウハウを共有しながら業務を進めていきます。ゲーム業界未経験の方でもご安心ください。

【募集背景】

増員補充：新規プロジェクト立ち上げのため

【具体的な業務内容】

- ローカライズテーブルの翻訳
- SNSやお知らせ内容の翻訳
- CS対応の翻訳（英語→日本語、日本語→英語）
- アプリ内テキストのローカライズ
- 実装されたテキストのチェック、修正

【担当予定サービス】

- 既存サービス
きせかえを通してあなたらしくいられる居場所、サードプレイスを提供しているアバターサービス
- 新規アバターサービス
自然に「繋がり」が生まれる仕組みづくりに挑戦する新規アバタープロジェクト

【入社後の流れ】

まずは実機でのプレイと各資料を読み込んでもらい、仕様把握に専念していただきます。その後は過去のローカライズされたものを確認しながら、サービスの方向性に合わせたローカライズ業務をお任せします。企画担当者やマーケティング担当者と連携しながら、当企業が伝えたいことを貴方の言葉で伝えていただきます。

【この仕事の魅力】

- 「お客様と一緒に作る」マインドを持つモチベーションの高いメンバーと一緒に、サービスを成長させる為に切磋琢磨できる環境です。
- 人との繋がりを軸とする、感性を活かした着せ替えサービスのノウハウを学ぶことができます。
- ご入社のタイミングによっては、立ち上げの段階から新しいプロジェクトに挑戦できます。

Required Skills**【必須スキル/経験】**

- 英語：ネイティブレベル
※外国籍の方は、日本語ビジネスレベル
- 翻訳の実務経験がある方（年数不問）

【歓迎スキル/経験】

- ゲーム、アプリのローカライズ業務の経験
- ゲームやアプリの企画、運営経験

Company Description